

מדריך בחירות אונטריו 2018
עוזרים לכם להצביע בקלות.
מי, מתי, איפה ואיך מצביעים.



הבחירות הכלליות ה-42 של אונטריו ייערכו ב-7 ביוני 2018.

מדריך זה כולל מידע חשוב בקשר למי, מתי, איפה ואיך מצביעים באונטריו.

9 במאי	כתב הבחירות מפורסם והרשמת המועמדים נפתחת
10 במאי	היום הראשון בו ניתן להצביע באמצעות פתק הצבעה מיוחד
17 במאי	הרשמת מועמדים נסגרת ב-14:00 ET)
26 במאי – 6 ביוני	הצבעה נגישה במשרד הבחירות שלך
26 במאי – 30 במאי	הצבעה מוקדמת מ-10:00 עד 20:00 ET)
29 במאי	מועד אחרון לרישום ברשימת הבוחרים באמצעות הרשמה אלקטרונית
7 ביוני	יום הבחירות 9:00 עד 21:00 ET)

מי רשאי להצביע?

רשאי להצביע בבחירות הכלליות של 2018 כל אדם אשר:

- הגיעה לגיל 18 ביום הבחירות, 7 ביוני 2018, ואשר
- הוא/היא אזרח/ית קנדה, ו
- תושב/ת אונטריו.

עבור מי מצביעים?

ההצבעה היא עבור מועמד הרשום במחוז הבחירה שלך אשר ייצג אותך כחבר/ה בפרלמנט של הפרובינציה (MPP) במועצה המחוקקת של אונטריו. במועצה יש 124 חברים – אחד מכל מחוז בחירה בפרובינציה. בדרך כלל, המפלגה שלה מספר החברים הרב ביותר בפרלמנט של הפרובינציה מרכיבה את הממשלה החדשה. החוק באונטריו מתיר לך לסרב להצביע. פתקי הצבעה מסורבים נכללים בספירת הקולות הרשמית.

מה חדש?

אם הגעתם לגיל 16 או 17, באפשרותכם להוסיף את שמכם לרשימת הבוחרים העתידיים של אונטריו באתר elections.on.ca כאשר שמך נכלל ברשימה זו, הוא יעבור באופן אוטומטי לרשימת הבוחרים בהגיעך לגיל 18.

כדי להצביע בבחירות הנוכחיות עליך להיות בגיל 18 או יותר ב-7 ביוני 2018.

כדי לבחור, עליך:

- לוודא ששמך מופיע ברשימת הבוחרים ב elections.on.ca
- לקבל כרטיס מידע לבוחר (VIC) בדואר.
- לבדוק שברשותך תעודה מזהה נאותה.
- ללמוד אודות זכויות הבוחר, הסוגיות, והמועמדים.
- לבחור מתי, איפה וכיצד ברצונך להצביע.
- לתכנן איך תגיע/י לקלפי. זכרו להביא אתכם תעודה מזהה ואת כרטיס המידע לבוחר בלכתכם להצביע.

<כרטיס מידע לבוחר>

שמך מופיע ברשימת הבוחרים?
נא להביא את כרטיס המידע לבוחר (VIC) ותעודה מזהה בלכתך להצביע.

VOTER INFORMATION CARD CARTE D'INFORMATION DE L'ÉLECTEUR

Election day / Jour du scrutin :
June 7, 2018 from 9 a.m. to 9 p.m. (ET)
Le 7 juin 2018, de 9 h à 21 h (HE)

You vote at / Où voter :
EVERGREEN DISTRICT SS *
75 NEPTUNE ST
OVERTHERE, ON

Electoral district / Circonscription électorale :
LEEDS—GRENVILLE—THOUSAND ISLANDS
AND RIDEAU LAKES / LEEDS—GRENVILLE—
THOUSAND ISLANDS ET RIDEAU LAKES

Poll / Bureau de vote : 247A

Your address / Votre adresse :
10-123 MAIN ST SE
OVERTHERE ON O3O 3O3
LINE 3 ADDRESS IF NEEDED



ELECTIONS.ON.CA

Elections
Ontario

If Undeliverable
Return To:
Return Address
Cry:ON EOE OEO



**You are registered /
Vous êtes inscrit / inscrite**

DAVID EADES
175 BLOOR STREET EAST
TORONTO ON M4W 3R9



מתי אוכל להצביע?

מועד הבחירות הוא **7 ביוני 2018**. ניתן להצביע מהשעה 9:00 עד 21:00 (ET).

להצביע גם:

- באופן אישי במשרד הבחירות שלך מיום **10 במאי עד ה-6 ביוני**.
- באופן אישי במשרד הבחירות שלך מיום **26 במאי עד ה-6 ביוני** בעזרת טכנולוגיית הצבעה מסייעת.
- באופן אישי בקלפיות מוקדמות מיום **26 במאי עד 30 במאי** בין השעות **10:00 - 20:00 (ET)**, או
- באמצעות הדואר, החל ב-**10 במאי 2018**. על פתק ההצבעה המסומן להגיע למשרד הראשי של "בחירות אונטריו" לא יאוחר מהשעה **18:00 (ET)** (יום הבחירות, ה-7 ביוני 2018). את טופס הבקשה אפשר להשיג ב:

elections.on.ca

sb@elections.on.ca

משרד הבחירות שלך

טלפון ללא תשלום **1-855-523-5932**

שיחת גוביינא לטלפון **1-416-649-1046**

שיחת TTY ללא תשלום 1-888-292-2312

יש לזכור

להביא את כרטיס המידע לבוחר (VIC) ותעודה מזהה כדי לזרז את תהליך ההצבעה.

איפה אני מצביע/ה?

אם נרשמת להצבעה לפני ה-29 במאי 2018, כרטיס המידע לבוחר (VIC) יישלח אליך בדואר לפני מועד הבחירות. בכרטיס המידע לבוחר מופיע מידע על מקום ומועד ההצבעה שלך. את מיקום הקלפי אפשר למצוא גם באתר elections.on.ca

הצבעת סטודנטים

מי שלומד הרחק ממקום מגוריו, ברשותו לבחור להצביע במחוז הבחירה בו נמצא מקום מגוריו הקבוע או במחוז הבחירה בו הוא מתגורר באופן זמני למטרת לימודים. כדי להצביע יש להציג תעודה מזהה שכוללת שם וכתובת מגורים.

הצבעה בבתי חולים

אם הנך שוהה בבית חולים לקבלת טיפול, יתכן שתוכלי להצביע בימים 21 במאי עד 23 במאי. יש לבדוק במשרד הבחירות שלך אם בית החולים משתתף.

מה חדש?

מספר אזורי הבחירה באונטריו גדל ל-124 עבור הבחירות הכלליות של 2018.

משמעות הדבר היא שיתכן שאזור הבחירה שלך הוא אזור בחירה חדש.

את מקום הקלפי שלך למצוא באתר elections.on.ca

איך נרשמים?

אם לא קיבלת כרטיס מידע לבוחר (VIC), יתכן ששמך אינו מופיע ברשימת הבוחרים.

להוסיף את שמך לרשימת הבוחרים באתר elections.on.ca עד יום 29 במאי 2018 כדי לקבל כרטיס מידע לבוחר. ניתן גם לעדכן את המידע שלך במשרד הבחירות שלך, בקלפי מוקדמת או ביום הבחירות.

כדי להוסיף את שמך לרשימת הבוחרים, יש להציג תעודה מזהה אחת שבה מופיעים שמך וכתובת מגוריך.

רשימת תעודות מזהות ניתן למצוא באתר elections.on.ca

מה חדש?

הוספנו כלי חדש לרישום אלקטרוני אונליין, בעזרתו קל יותר לוודא, לעדכן או להוסיף את המידע שלך לרשימת הבוחרים.

בקרר באתר elections.on.ca עד יום 29 במאי 2018 כדי להקל את ההצבעה ביום הבחירות.

מה אם אני זקוק/ה לסיוע בהצבעה?

מידע נוסף על נגישות מקום ההצבעה שלך אפשר למצוא באתר elections.on.ca

מותר להביא כלבי סיוע.

אפשר לבוא עם בן/ת משפחה, חברה או מסייע/ת, או לבקש מעובד קלפי לעזור לך להצביע. שניכם תתבקשו להצהיר שהסיוע נחוץ ושהצבעתך תישאר חשאית.

אפשר גם לקבל כלים ושירותים כגון:

- הנחיות להצבעה ביותר מ-30 שפות, גיליונות,
- תבנית ברייל לפתק ההצבעה שלך,
- טכנולוגיית הצבעה מסייעת במשרד הבחירות המקומי שלך מיום 26 במאי עד 6 ביוני, או
- החזר עבור תשלום למתורגמן/ית רשום/ה לשפת סימנים או למתווך.

, נא ליצור קשר עם משרד הבחירות שלך.

מה חדש?

ניתן כיום להשתמש בטלפון הנייד כמכשיר סיוע.

אולם, אין להשתמש בו לצילום או שיתוף תמונות או סרטונים של פתקי הצבעה שמולאו.

ליצירת קשר:

אתר: elections.on.ca

טלפון: 1-888-668-8683

TTY: 1-888-292-2312

דוא"ל: info@elections.on.ca

טוויטר: @ElectionsON

פייסבוק: ElectionsON

אינסטגרם: @electionson

יוטיוב: ElectionsOn

לקבלת מידע במדריך זה בצורה נגישה, נא בקרו באתר elections.on.ca או טלפנו למספר 1-888-668-8683 או (TTY) 1-888-292-2312

איך באפשרותי לעבוד במהלך הבחירות?

"בחירות אונטריו" מחפשת עובדי קלפיות שסייעו לנו לקיים את הבחירות. עליך להיות לפחות בגיל 18 כדי להגיש מועמדות למרבית התפקידים, אולם קיימים תפקידים גם עבור בני 16. פרטים ניתן למצוא באתר

elections.on.ca